Vol: 16

4



No. 41.

# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs per Quarter]

THURSDAY, 8TH OCTOBER 1846.

[Four annas per Copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "Bombay Government of the publication of a weekly paper to be styled the "Bombay Government will be printed in the Bombay Government of the spotter public papers of the government will be printed in the Bombay Government and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official natifications from the government are inserted in the BONBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's affice, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BONDAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to sommunicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be ladged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council, JOHN BAX, Secy. to Govt.

#### Notice.

It is hereby notified for general information, that the Packet for Colombo by the Ceylon Government Steamer "Seaforth," will be closed at this office precision 12 hours after the arrival of the next Overland Mail; Packets for Penang, Singapore and China, will also be made up at this office and despatched to Co-lombo by the "Seaforth," to be forwarded thence by the Peninsular and Oriental Company's Steamer; Letters and Papers for places to the eastward despatched hence by the "Seaforth," will have to pay outward ship postage in addition to the British Packet postage, specified in the Post Office notification of the 16th March last.

It will be optional with the senders to prepay the British packet postage on letters addressed to any British port, but on all letters and papers for a foreign settlement, such as Manilla, Macao, Batavia, &c. this postage must be prepaid.

W. BLOWERS, Deputy Post Mr. Gent. in Charge. Bombay, Gent. Post Office, }
7th October 1846.

#### Notice

Is hereby given, that the Overland Mail by the Hon'ble Company's Steamer "Auckland" will be closed at this office at 3 o'clock on Thursday the 15th instant, an after packet will be kept open until 5 o'clock, and the usual fee of one rupee will be charged on all letters and papers posted after 3 o'clock; Prepaid Letters via "Southampton" will not be received for the after Packet; Letters and Papers not especially superscribed by any route, will be forwarded via "Marseilles" and thus be liable to the higher rates of postage.

W. BLOWERS, Deputy Post Master Genl. in Charge. Bombay, Genl. Post Office, 7th October 1846.

#### IN otice.

Verbal tenders will be received at this office at 2 o'clock on Tuesday next the 13th instant, for the supply of the following articles, viz :-

4000 Bags Gunny Paut, shot or shell.
1500 Yards of Canvas, Bengal, common 1000 Ditto linen, dangaree, double blue

1 Case instruments, Mathematical Magazine. 25 Cart loads Moorum.

12 Sheets paper drawing, Imperial.

2 Presses teakwood, complete. 10 Pounds of twine, for net.

16 Compasses surveying, Schmalcalder.

2 Barometers Mountain.

2 Rulers Ebony flat, 30 to 36 inches. 1 Instrument mathematical, 1st size case.

10 Thermometers in tin cases, divided to 300. 10 Bottoms hair, for powder seives.

100 Yards Buntin, Europe, buff, Clock, office.

Cavison. 2 Gongs metal.

24 Horns bugle, Light Infantry. 8 Ounces Solder silver.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders

upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the eyent of refusal or delay in making the supply within the limited time, all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

> W. B. SALMON, Capt. Deputy Assistant Commissary General.

Bombay, Depy. Commy. Genl's. }
Office, 7th October 1846.

Quarter Sessions.

Notice is hereby given, that a General Quarter Sessions of the Peace will be held at my office on Saturday next the 10th instant, at 3 o'clock in the afternoon.

GEORGE, HANCOCK, Clerk of the Peace.

Bombay Town Hall, 7th October 1846. 9

Notice

Is hereby given, that sealed Tenders will be received in the Commissariat offices at Bombay, Poona, Belgaum & Ahmednuggur, also at Kurrachee and Hydrabad in Scinde until 2 o'clock P. M. on Thursday the 19th day of November next, for a contract for supplying and continuing the supply of about 400 Draught Bullocks for service with the Army in Scinde for a period of two years, from such date as shall be hereafter fixed on the part of the East India Company, or by the proper authorities. The Bullocks are to be of a superior size and weight, equal to the draught of guns and heavy stores and such other work as they may be required to perform, and to be of the Mysore or Malwa breed.

2nd. All persons desirous of tendering for the above contract, may, on application at the above offices from 10 A. M. until 5 P. M. daily, Sundays excepted, obtain such information relating thereto as they may require, and on a tender being accepted the tenderer will be required to execute a contract under seal in accordance with the stipulation in this no-

tice contained.

3rd. The Bullocks will be subject to the approval of a Committee of officers at the above stations to be named on the part of the Bombay Government, and are not to be supplied younger than 5 or older than 8 years of age at the time of being supplied, and this rulo of age is to govern all cattle that may be required to replace Bullocks lost by death or otherwise.

4th. All the Bullocks furnished by the contractor to be branded in presence of the Committee passing them, with the letters S. F. of one inch in length on the off-hip.

5th. The contractor is to supply and keep up the supply of drivers in the proportion of one to two Bullocks during the contract, at the same term and place with the Bullocks, and to pay their wages during the contract,
6th. The Bullocks and Drivers to be

mustered monthly.
7th. The Drivers to be settled with monthly by the contractor and not to be discharged without the permission of the Commissariat

officer. 8th. 8th. The hire payable to the contractor for the Bullocks and Drivers to be paid to the contractor on the 20th of each month, subject however to the proviso contained in the 21st Clause.

9th. The Bullocks to be fed on the part of the contractor with good Kirbee or Grass, and each Bullock to be allowed daily at least 30 pounds of good dry kirbee or grass or 40 pounds of green, and each Bullock to receive daily (to be supplied by the contractor) when marching 4 pounds of dry gram, and two pounds in camp.

10th. The contracting party or his authorized Agent to attend daily at the Commissariat office to receive orders.

11th. The contractor to be answerable for all losses of Government property conveyed by

the said Bullocks.

12th. All casualties of Bullocks by death or otherwise to be replaced forthwith and to be also subject to the approval of such a Committee of officers as already herein particularized, and branded in the same manner as stated in Clause No. 4 of this notification, and the supply of drivers to be kept up as aforesaid during the contract by the contractor.

13th. The Commissariat officer in Scinde will at any time be authorized to submit for the inspection of a committee of officers to be appointed on the part of Government, any Bullocks which he may consider unfit for service, and if condemned, the contractor who is to have an accredited Agent in Scinde is to replace them, should the contractor or his said accredited agent refuse or neglect to do so, or refuse or neglect to replace casualties in the Bullocks or drivers, the Commissariat officers in Scinde or Bombay may do so, and recover the amount paid on that account from the first monthly bills that may become due to the contractor, or the money deposited as security.

14th. The bullocks will be allowed at the discretion of the Commissary General, a respite after any particular heavy duty, should satisfactory reasons be shewn for granting this indul-

gence.

Every person submitting a tender will 15th. be required to lodge with it the sum of Rupees (1000) one thousand in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, should his offer be accepted this sum will be held as in part security for the due performance of the above engagement.

16th. The amount of deposit to be lodged by the contractor to cover any losses Government may sustain by any breach of contract, the damage arising from which the Government is to be allowed at any time to deduct therefrom will be (in addition to the sum of 1,000 Rupees alluded to in the 15th paragraph) Rupees 1000.

17th. Should the contractor disobey any orders of the Commissariat officers or others set over him on the part of the said East India Company, he will be liable to be fined at the pleasure of Government not exceeding Rupees (100) one hundred for each offence, and in case of any infringement of the conditions of the deed of agreement, it will be optional with Government to order him to be fined or to put an end to the contract, the amount deposited by the contractor being in the latter case forfeited to the said East India Company.

The tenders will be opened at the time already specified in presence of the parties concerned or of such as may be in attendance, but none can be recorded that are not accompanied

with the requisite deposit.

19th. No reason will be assigned for the

rejection of any tender.

20th. The contractor will have to supply the required number of cattle and drivers within 3 months from the date of acceptance of his tender, producing them in batches of not less than 50 in number at each time, at the above

stations for the inspection and approval of a committee of officers.

21st. Vessels for conveying the said Bullocks to Scinde are to be provided by Government, and during the passage the cattle as well as their drivers will be fed at the public expence, but no hire of cattle or drivers shall be allowed up to the date of their landing at Kurrachee.

22nd. The contract on its termination shall be renewed for 2 years more should Government deem it adviseable to do so. The granting this indulgence will however greatly depend upon the manner in which the contract is performed, whether satisfatory or otherwise.

# J. H. DUNSTERVILLE, Col. Commissary General.

Bombay Commry. Genl \ Office, 21st Sept. 1846.

# जाहिर नामा

एसाजे सींट्येथील लक्करा बरावर चाकरी करण्याकरितां गाडे ओढावयाचे वैल सा ४०० र छ्ट्रेडिया कंपनीचे तरफे ने योग्य अधिकारी यापुढं जो तारीख ठरवितील त्या तार खेपासून दोनवरपंपर्यंत पुरविष्याचिमीचे व त्याप्रमाणे चा लविष्याविमीचे भोडरबंद अर्ज मंबद व पुण व बेळगांव व आइमदनगर व कराची व सींद येथील चेट्राबाद याठि काणचे कमीमारीचे कचेरींत येते नवेंबर महिन्याची तारीख १८ गुक्वारचे रोजीं बारावर दोनवाजतपर्यंत घेतील तो फा व भारी मामान ओढावयास व दतर दुसरें कामपडेलतें १ अथवा माळवाचे असावे

१ सदरक्ष मक्ता घेण्याविसी अर्ज करण्याची व्यांची दक्षा असेल त्यांस मक्त्याविसी जेकाची प्रसणे असेल ते रिविवार खे रीज करून दररोज प्रातःकाळचे दासावरापास्त्रन सायंका ळचे पांच वरा पर्यंत सदरक्ष कचेरींत प्रसल्जेशसतां मालु स चेहिल व अर्जकब्लकेल्यावर अर्जदारास याजाडीरना स्यांत सर्ती लिहिल्या आहेत त्यावरहुकुम मक्त्याचे खत मोड रसहीत करन दिल्हे पाडिजे

इ सद्रङ्ख ठिकाणो मुंबद मरकारचे तरफेने आमसदा र नेमतीस त्याचे कमेटोने बैस पसंत केसे पास्कित व बैस पुरिवतेबेळीं ते पांचवरपांक्ष्ठन कावळे अथवा आठवरपाक्ष न म्हातारे पुरुजनयेत व बैस मरतीस अथवा दतर कारणा ने गतसेतीस त्यांचे बदसी जेबैस ठेवितीस त्यासदी दा उम रीविसीचा कायदा सामू आरे

४ महोदार ने वैस पुरवीस त्यांचे उनवे फर्यावर पर्मत करणारे कसीटोणा समझ येक ईच स्नांवीची आक्षरें S. F. याचा डाग देतीस

५ मक्काचे मुदतीत मक्कोदार जेव्हा व व्या ठिकाणी बै छ प्रवील तेव्हा व त्याच ठिकाणी त्याणे दर वैलाचे जोडी छ येक येक हाकणारा या प्रमाणे हाकणारे पुरे पाडावे व त्याची संख्या पुरे पुर ठेवावी व मक्क्याचे मुदतींत त्यांचा प्रगा र खावा

 वैज्ञाची व दाकणारांची द्विरी दर मिद्यास घे तीज

 चाकणारांचा महादार याणे माइवारीने ठराव क रावा व कमीसारीचे आमखदारांचे परवानगी वांचुन वर तर्फ कदनये

द्र महोदार यास वैलांचेंव डांकणारांचें भाडें अंदावे याचें तेंदरमडीन्याचे विसावे नारखेस देनील परंद्र एकवि सावे कलमांतील मर्तत्यास लागु असे ट वैलास चांगला कडवा अथवा गवत मक्तेंदार या तरफेने खाण्यास घालांचे व दरएक वैलास द्ररोज चांगल। सुखा कडवा अथवा गवत कमीतकमी तीसरतल अथवा ओ ला चाळीस रतल याप्रमाणे देतजावें व कूचकरीत असतां द्ररोज द्रवैलास सुखादाणा चाररतल व कापांतअस्खा वरदेानरतल यावा दादाणा मक्तेदार याणे पुरापाडावा

१० महादाराने अथना त्याचा मुखत्यार कारभारी या णे कभोषारोचे कचेरीमधें चुकूम करतील ता रेकण्याविधी दरराज इजर असावें

११ मदरह्न वैन मरकारी मान नेतीन त्यांत नुक्यांन आन्याम तेंचर्व मक्ते दार याचे निरावर

१२ बैल मरतील अथवा त्यांस कांची जालेअसता त्यां चेवटला तायडताव बैल मक्ते दाराने चजर करावेव सद्र इत्तपनील लिविला आदे त्याप्रभाणे आमलदाराचे कमी टीने तेवेल पमंत केलेपाडिजेत आणि त्यांसया जाडोरना त्याचे चवये कलमांत लिविलाप्रमाणे डाग दिल्हे पाडिजेत वमक्ताचे गुद्तींत सद्रह्मप्रमाणे बांकणारांची संख्या पुरंपूर ठेविली पाडीजे

१६ जेवें ज काम कराययाम ना खायक अमे मींद येथी ख कसीमारी वे आम खरार यांचे नजरें में येर् ज ते वें ज परकार चे तर्भे ने आम खरारांची कमोटो ने मती ज त्या कसीटोक डें त पामण्याकरोतां पाट विष्णाचा आधीकार चर कोण ते समर त्या आम खरारांच दिल्हा आ इस्तु व ते वें ज कार भारी मीं द येथे देयाया त्याणे त्यांचे जागी चुमर वें ज्ञ आणावें य महें चार किंवा त्याचा मुखत्यार कार भारी अमें कराययाम नाक पुंछ जाइ लिंवा स्वार्थ अस्ता वें जाम किंवा चाक णारांम कांची अपाय जाचाला असता त्यांचे जागी दुसरे आणण्याम नाक बुस जाइ लिंवा हैगई करी छ तर मींद ये यो सु अथवा मुंबर थेथो सु कसी सारी में आम खराराने आ णावें य त्या वद सु खर्च रोइ ल तो मक्त दार यांची साचे वा राची विसें जा प्रथम देखाचा निधनो सु त्यांतुन अथवा ता रणा वद सु जो ऐवज देवो सा अमेस त्यांतुन कायुन खावा

१४ वैद्धानो मोठे काम केल्यावर त्यांन विधावा देणे कमी खातर जमेचो भवव दाखवाद्धो अभनां विधावा देणे कमी भारी जनरास्त्र यांचे मर्जीवर आहे

१५ जो मनुष अर्जकरोज्ञ त्याणे अर्जाबरोबर १००० ए कडजार राये रोख आमानत ठेवावे ताएँ यज मन्न्याचे खतक रून टेव्याम विज्ञं अथवा टाळाटाळ अथवा नाक यूज्ञ मे खाम सरकार दाखल चेरल य अर्जकयुक्त केल्यावर ते.एँ व ज सदरङ्ग करारपारपाडण्याकरितां तारणाचे हिन्नाबद्ध वे

१६ मक्ता माडखाने जेनुकसान फरकारास चादलतेमक नदेण्याकरितां पंधरावेक समांत उजार रुपये जिल्लि जा स तत्याखेरीज मक्ते दार याण दुसरे एक दजार रुपये अमानत ठेविले पादिजेत य मक्ता माडखाने जेनुकसान चादस तेस रकारानो को णतेचो वेळेस अमानतीचे एवजांतुन थादकद न खावे

१० मक्ते दार थाणी इन्हरं डिया कपनीचे तर्भेचे कमी मारी चे आमलदार यांचा अथवा आपच्यायर दुसरे काणी नेन के अमतील त्यांचा चुकुम ता उच्चाम मरकार चे मर्जी प्रमाणे दरएक गुन्यावदल म्रभर प्रयांचे आंत दंडकरतील आणि मन्याचे खतांतील करार ते डिच्चाम त्याजवळुन दंड वेण्याक रितां आगर त्याचा मन्नाकालुन टाकण्यावियी चुकूम करणा र सरकार मन्नयर आहे व मन्ना काढुन टाकिला अमता मन्ने दाराने अमानत वेवलेला ए वज इन्हर्स डिया कंपनी सरकारां दाखल हो इन्ल

१८ जालोकांचा संबंध आहे अथवा जेलोक हजरअ स्तील त्याचे समक्ष सदरक्ष लिल्लिनेटी अर्ज जबहरोस बर्त ज्या अर्जाबरोबर अमानतीचा एवज मसेलता अर्ज नादणार नाडींत

१९ अर्जनाकवृत्त करतीलत्याचेकारण मांगणारनादीत १० मत्तीदार याणे अजं कवुल केलाचे तारखेपासुन तीन महिन्याचे आंत जितके वैस व हाकणारे जवर आहेत' तितके परे पाडावे व आमलदारांचे कमिटीने तपासुन पस त करण्याकरोतां सदरह ठिकाणो दर येक वत्ती पंनासाइ

नकमी इजर करनयेत

११ चदरह वैल चींद येथे नेण्याकरीतां चरकार गलवतें प्रवील आणी गलवतांत जाताना बैलाम व त्यांचे दाकणा रास खुराखी सरकार खर्चाने देतील परंतु बैल व हाकणारे कराची येथे जनरतील त्या तारखे पर्यंत त्यांचे भांडं मिळणार

२२ मन्ना पुरा जान्यावर सरकारास योग्यदिसे सतर अ णखी दोनवर्षाचा मन्ना देतील परंतु ही मेहरवांनगीकरणेही मन्नाखातरजमेने पारपाडला आहे अथवा कसाकायकेला आहे त्याप्रमाणे केलीजाइल

निशाणो

जे . एच . उनस्रवील - करनल कमीमारी जनरास

मारीख २१ मारे मपटेंबर मन १८४६ इसवी मु॥ मूंबद कमी चारी जनराखची कचेरी

W. ESCOMBE, secy. to Govt.

### Advertisement.

Passage is required for the conveyance of (14) fourteen Native Convicts, and (2) two time expired Native Convicts to Singapoor,—Also for (1) one European Convict to the Isle of France, Calcutta, Madras, or direct to Van Dieman's Land.

By order, H. B. LYNCH, Assist. Supt. I. N.

Superintendent's Office, Bombay, 7th Oct. 1846.

# Notice.

TARIFF.

The value of Paving Stones, being erroneously stated under No. 1244 of the Tariff, published on the 20th December last, in the Supplement to the Government Gazette, at fifteen Rupees per thousand instead of fifteen Rupees per hundred, for the word "thousand" read "hundred".

> By order of the Hon'ble the Governor in Council,

H. H. GLASS, Collector of Customs,

Bombay Custom House, } 17th September 1846

#### Notification.

Notice is hereby given, that under instruc-tions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence,

W. COURTNEY. Post Master General. Bombay Genl. Post Office. 4th March 1846.

# Notification.

Notice is hereby given, that by a Treasury Warrant under date 11th September 1845, among other Regulations, certain rates of British Packet Postage have been established upon all Letters, Newspapers and Prices Current, conveyed from Port to Port in the East Indies, China &c. by the new lines of Packet boats recently put in operation under the additional contract made by Her Majesty's Government, with the Peninsular and Oriental Steam Navigation Company,

These rates of Packet Postage are as follows, One Shilling per half ounce for letters, according to the scale of weight now in

operation in the united Kingdom,

One Penny for each Newspaper, whether British, Colonial or Foreign, conveyed between any of Her Majesty's Colonies and a Foreign Port, or between any two Foreign Ports,

One Penny for each British or Colonial printed Price Current, or printed Commercial List conveyed between any of Her Majesty's

Colonies.

Two Pence for each printed Price Current or printed Commercial list, whether British, Colonial or Foreign, conveyed between a British Colony and a Foreign Port

or between two Foreign Ports.

British or Colonial Newspapers passing by these packets between any of Her Majesty's Colonies will not be liable to any postage for

the Sea conveyance,

The prepayment of the British Papostage on letters, is optional, when con ed between the Indian Offices of Bombay, Aden, Calcutta, Madras, Penang & Singa-poor, and the Islands of Ceylon and Hong-kong, or between any two of the Indian offices above enumerated; but when dispatched to a Foreign Country or Possession, such as China, Manilla &c, the above postage must be paid in advance at the Despatching Office.

The Postage chargeable on Newspapers and Prices Current and Commercial lists forwarded by these Packet Boats must in all

cases be paid in advance.

The public are requested to take notice that by this Warrant, Letters &c. sent from Bombay to Point de Galle for dispatch thence to any Port in India or China, or to any of the settlements to the Eastward by the Peninsular and Oriental Company's Steamers will be liable to the above rate of British packet postage in addition to the postage at present leviable from hence to Galle; and also that when addressed to a Foreign Country or Possession the postage in question, must in all cases be paid in advance at the despatching office

The British Packet postage above referred to, will, till further notice be converted into Indian currency at the rate of two shillings the

rupee.

The above arrangement will come into operation in this Presidency on the 1st day of May next.

> W. COURTNEY, Post. Mr. Genl.

Bombay Genl, Post Office ! 16th March 1846.

# General Orders.

## BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 1st OCTOBER 1846.

No. 630 of 1846.—Captain T. M. B. Turner, Garrison Engineer, is allowed leave of absence for a period of one month from the 6th October, to proceed to the Mahableshwur Hiiis on private affairs.

No. 631 of 1846.—Captain E. P. Lynch of the 29th Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence form.

from the 15th October 1846 to 15th April 1847, to proceed to Egypt on private affairs.

Bonbay Castle, 3rd October 1846.

No. 632 of 1846 .- Lieutenant T. T. Piers of the 1st European Regiment (Fusiliers,) is allowed a furlough to the Neilgherry Hills for two years, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 6th October 1846.

No. 633 of 1846.—The leave to proceed to Hyderabad on private affairs, granted in Government General Order No. 371, under date the 29th May last, to Lieutenant F. P. Drury of the 20th Regiment Madras Native Infantry, is extended from the 15th to 30th instant, to enable that officer to rejoin his regiment.

No. 634 of 1846.—Lieutenant James DeVitre, 26th Regiment Native Infantry, is appointed Sub-Assistant

Commissary General, to fill a vacancy in the department.

Bombay Castle, 7th October 1846.

No. 635 of 1846.—Mr. Eyre Nicholas Champion de Crespigny M. D. is admitted to the service in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as an Assistant Surgeon on this Establishment, leaving the date of his commission for future adjustment. Date of arrival at Bombay 23d September 1846.

No. 636 of 1846 - The following promotions and alterations are made.

Date of rank.

Date of rank.

Lieutenant W. Kenyon to be Captain, and Cornet C. V. Arthur to be Lieutenant, in lst October 1846. succession to Salmon transferred to the Invalid Establishment....

The undermentioned officer to be ranked from the dates specified opposite his name and posted to the 2nd Regiment Light Cavalry, vice Arthur promoted,

Rank as Cornet in the

Regiment. Army. Richard Rich Wilford Brett...... 1st October 1846. 30th April 1846 6th Regiment N. I.

Adjustment of rank. Date of rank 1st November 1846.

Promotions. Ensign W. H. Blake (deceased) to be Lieutenant, vice Hodgkinson transferred to the 21st 27th Regiment Native Infantry.....

July last, is cancelled from the 23rd September, the date of that officer's return to Bombay.

No. 638 of 1846.—The General Order dated Head Quarters Poona, 25th September 1846, appointing Lieutenant Carrow of Her Majesty's 22nd Regiment to act as Interpreter to Her Majesty's 10th Royal Hussars, until such time as there may be an officer of the latter corps available for the appointment, is confirmed.

N. B .- The officer marked thus has no alteration in his date of commission.

By order of the Hon'ble the Governor in Council. P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

## MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th October 1846.

No. 94 of 1846. - Captain Nott, Indian Naval Storekeeper, is permitted to proceed to the Deccan and Mahableshwur on private affairs, with leave of absence for one month.

No. 95 of 1846.—Lieutenant C. Constable is permitted to proceed to Mahableshwur, with leave of absence on medical certificate, until the 1st of November next.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for dispatch by the following Vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
Steamer Auckland	Ditto	2nd Proximo	Aden	Aden.
Steamer Indus	Messrs. Frith & Co	12 hours ditto do 10th Iustant	Colombo Liverpool	1242
Culdee	Remington and Co	25th Ditto	Colombo London Liverpool Falmonth	St. Helena.
Ayrshire	William Nicol & Co	Despatch.	London	Color State of the last

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

W. BLOWERS, Deputy Post Mr. Genl. in Charge,

# BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. &c.—Quoted by the Dealers.

		PRICES.   PRICE.   ARTICLES.   PRICE.   ARTICLES.   PRI			PRICE.	
		Rs- A. P.		Rs A. P.	OIL, CANDLES, & SOAP, (continued).	Re-IA IP
	BEEF. Prime pieces 1st sort 8 lbs. Ditto 2nd do. 10 do. 3rd do. 12 do.	1 :: ::	PORK FRESH AND SALT. Pork 10 lbs.	1	Candle, Goa per md. of 28 lbs. Ditto Cochin ditto do. Soap Country ditto do.	20 8
	Ditto lat do 10 do.	1	Pig, rousting, large size each.	1 4 ::	SUGAR OF SORTS.	
	Ditto 2nd do 14 do		Pigs head 20 lbs. Sausages 4 do. Trotters, large per four. Ditto small do. Pigs Liver & heart	1	Pinfa sugar per md. of 28 lbs. Sugar candy, 1st sort. ditto. do.	9 8
	Ditto.   16 do.   Shim.   1st sort. each.   Ditto.   2nd do.   d	4	Trotters, large per four. Ditto small do	.: 1 4	Ditto do. 2d do ditto do. Ditto do. 3d do ditto do.	4 8
	Ditto 2nd do do	3	Pigs Liver & heart	· i 2 · ·	Soft sugar, 1st do ditto do. Ditto do 2d do ditto do.	3 8
	Unort Large do	3	POULTRY.		Brown ditto. do.  Jagree ditto. do.  GHEE OF SORTS.	3
	Marrow-Rone do	1,	Turkey cock, Bombaydo	6	Ghee Carrachee per md. of 28 lbs.	6 4
	Feet, four	: 4:	Ditto hen, do do	3	Ditto Surat ditto do. Ditto Bhownuggur ditto do.	7
	VEAL SMALL. Hind Quarter 1st sort 2 lbs.	1	Ditto hen, do	2	Ditto Balghanty ditto do. Ditto Abmedabad ditto do.	5 12
	Ditto 2nd do. 21 do. Ditto 3rd do. 3 do.	1:::::	Ditto hen, do.   do.     Fowls, large, Surat   do.     Ditto small do   do.     Ditto large, Sindey   do.		Ditto Ghanty ditto do. Ditto Jaffrabad ditto do. GRAIN OF SORTS.	8
	VEAL SMALL.		Ditto small do. do. Ditto large, Bombay do. Ditto small do. do. Chickens, large per dozen. Ditto small do.	8	Wheat, Hansia, { pr. Cdy. of 8 pharas.	38 .:
	VEAL LARGE.	1	Chickens, large per dozen.	2 4	Ditto Jamboseer 1st sort do. do	34
	Time Quarters	1		10	Do. Bhownuggur 1st do do. do	24
	Fore Quarter 1st do. 3 do.	i	Ditto small   do	3	Ditto ditto 2d dodo. do Ditto Ghantydo. do	20
	Ditto.         2nd do. 3 do.           Ditto.         3rd do. 3½ do.           Fore Quarter         1st do. 3 do.           Ditto.         2nd do. 3½ do.           Ditto.         3rd do. 4 do.           Lead         1st do. each.           Lead         1st do. each.	1	FRUITS OF SORTS.		Ditto Sindy do. do Gram, Jumboseer do. do	31
	neau, ed do do	10	Pine apples, Bombay 1st sort each.		Ditto Bengal do. do Ditto Gogaree, 1st sort do. do	30
	Ditto. 2d do. do.  Ditto. 3d do. do.  Feet, four 1st sort  Ditto. 2d do.	3	Ditto ditto ditto2d do. do Ditto ditto Goalst do. do		Ditto ditto2d do do. do Ditto Ghantylst do do. do	30
	Ditto 3d do	3	Pomeloslst do. do	1 12	Ditto ditto2d dodo. do Woorced Ghantydo. do	18
	Ditto.	: 1::	Ditto2d do. do Guavas1st do. do	8	Ditto Cutchey do. do Ditto Malabar do. do	18
	MUTTON FOR EUROPEANS.		Ditto2d do. do Oranges1st do. do	1	Ditto Gogaree do. do Mutt ditto do. do Ditto Ghantee do. do	18
	Saddle lst sort per lb.	3	Ditto2d do. do Water melons largedo		Ditto Cutchey do. do	19
-	Leg, Loin, Shoulder   1st do. ditto.	2	Ditto ditto smalldo  Musk ditto largedo	2	Bazree Ghanty do. do Ditto Bhownuggur 1st sort do. do	19
	Breast	2	Ditto ditto smalldo Plantains red largedo	8	Ditto ditto. 2d do. do. do Ditto Rajahpoor do. do	16
	Leg, Loin, Shoulder 2d do, ditto. and Neck 2d do, ditto.	1 6	Ditto do. small dodo Ditto yellow large dodo	4	Barley 1st sort do. do Ditto 2d do do. do	11 24
	Brenst 2d do ditto.  Suddle 3d do ditto.  Leg,Loin,Shoulder 3d do ditto.  And Neck 3d do ditto.	1 6	Ditto ditto smalldo Sweet limes largedo Ditto ditto smalldo		Toor	22
	and Neck 3d do. ditto.	1:6	Liuies		Joaree do. do Nacheny do. do	10
	Tongue each. Brains do.	9 6	Potatoes Neilgherry largeper seer. Ditto ditto smallditto		Chowleyper phara.	2 12
	Head Feet, four	1 3	Ditto ditto small. ditto	6	Dall Broach ditto Ditto Surat ditto	3 8
	Liver and heart per pound.	4	Ditto ditto small ditto	i 4	UNBOILED RICE OF SORTS. Rice Putney per phara. Ditto Sindey red ditto	2 10
	MUTTON FOR NATIVES.		Onions ditto	2	Ditto Sindey red ditto Ditto Ray ditto Ditto Red ditto	2 2
	First sort 10 pounds. Second do 12 ditto.	1 :: ::	DRY FRUITS OF SORTS.	9	BEATEN RICE OF SORTS.	11
	Third do 14 ditto. Head, feet, liver & heart	1	Plumbs fineper seer weight Ditto course ditto do	1 6	Rice Jerasaul 1st sortper phara. Ditto ditto 2d do ditto	3 8
	Brains each.	3 4	Carrents fine ditto do Ditto coarse ditto do	:: 3 6	Ditto Vergole 1st do ditto Ditto ditto 2d do ditto	3 4
	Hind Quarter 1st sort 3 lbs. Ditto 2d do. 4 do.	1::::::	Prines new ditto do Ditto old ditto do	1 6	Ditto ditto Sindey ratra. ditto Ditto ditto Segundee ditto	
	Pitto 3d do. 5 do. Fore Quarter 1st do. 31 do.	1:::::	Ditto old ditto do Almonds 1st sort ditto do Ditto 2d do ditto do	1 2	Ditto Putney ditto Ditto Raw ditto	2 8
	Hind Quarter. 1st sort 3 lbs. Ditto. 2d do. 4 do. Ditto. 3d do. 5 do. Fore Quarter 1st do. 3\(\frac{1}{2}\) do. Ditto 2d do. 4\(\frac{1}{2}\) do. Ditto 3d do. 5\(\frac{1}{2}\) do. Ditto 3d do. 5\(\frac{1}{2}\) do. Bitto 3\(\frac{1}{2}\) do. KID LARGE. Hind Quarter 1st sort d.	1::::::	BREAD, FLOUR, ROLONG, &c.	1 4	MANGALORE RICE OF SORTS. Rice Unboiled 1st sort per robin.	3
	Tring Contect Int Built & 108.	160000000000000000000000000000000000000	A loaf of 1st poiz. 13 oz. each. Ditto of 2d do do. 13 do		Ditto ditto 2d do ditto Ditto Boiled 1st do ditto	2 8 2 6 2 2
	Ditto 3d do 6 do	1	Ditto brown do do. 32 do Ditto do. do do. 16 do	2 3 4	Ditto ditto 2d do ditto BENGAL RICE OF SORTS.	
	Fore Quarter lst do. 41 do. Ditto 2d do. 51 do. Ditto 3d do. 61 do.	1 :::::	Flour wheat. per seer measure Rolong ditto do Sugoo fine ditto weight.		Rice Unboiled 1st sort. { per bag of 168 lbs.	8 8
	Head, feet, liver & heart	1 3	Ditto course ditto do	2 6	Ditto Boiled 1st do do. do	6
	LAMB SMALL.		MILK AND BUTTER.	2	BATTY.	4 12
	Hind Quarter 1st sort 5 lbs. Ditto 2d do. 6 do.	1:::::	Cows milk per seer measure	1 8	Batty Putney per moora of 25 pharas Ditto Rawdittoditto Ditto Reddittoditto	29
	Ditto		Ditto butterper cup of 2 oz. Buffaloe milkper seer measure. Ditto butter	1 4	SUNDRIES	20
	Ditto3d do. 7½ do.	1:::::	Ditto butterper cup of 2 oz. FIREWOOD.		Saltpetre Europeper md. of 28 lbs. DittoBengal ditto ditto DittoRajapoor ditto ditto	2
	LAMB LARGE.  Hind Quarter 1st sort 6 lbs.		Bahool. per candy of 28 mds. 784 lbs.	2 12	Pepper black 1st sort per seer.	1 2
	Ditto 2d do. 7 do.	1	ditto do.	2 4	Ditto ditto 2d do ditto Garlick 1st sort ditto	,. 11
	Fore Quarter 1st do. 61 do. Ditto 2d do. 71 do. Ditto 3d do. 81 do.	1:::::	Dittodo. 2d do. ditto	3 10	Camphire per pound	3 10
	Ditto		Oil, CANDLES, AND SOAP. Coccanut oil, 1st sort pr. md. oi 28 lbs Ditto do. 2d do. ditto do. Jeengles ditto do. Erandia ditto do. Candle, Europe, per md. of 28 lbs	3 9 3 8 2 12	Common white salt do. pyly.	1 2
	Bombay Measures by which the	generally s	01 20 103.	28		's

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the Vegetables.

Bombay Measures by which the Articles are sold.—4 Seers 1 Phyly—17 Phylies one Phara—8 Pharas one Candy—25 Pharas one Moora.

A Robin of Rice averages about 15 Phylies.

Bombay weight by which the Articles are sold.—1 Seer is 11 ozs. and 4 dwts.—40 Seers is 1 Maund—1 Maund is 28 English pounds.

Published by order of the Board of Conservancy

J. WATSON, Clerk of the Markets.

#### NOTIFICATION.

It is bereby notified for general information that in conformity with Sec: XXVII. of the Post Office Rules of the 30th August 1837, no parcel can be received at this office which bears the appearance of having been opened, and reclosed, or otherwise improperly dealt with, or packed in so insecure and careless a manner as to render it impossible to tell whether it has been so dealt with or not; and the public are particularly requested to be careful in all cases to pack parcels intended for transmission by Post in the strongest and most secure manner that circumstances will admit, affixing their private seals when possible on the joinings of the covers, as the extremely loose and careless way in which parcels are packed, affords great facilities to parties who are so inclined, to tamper with their contents.

W. COURTNEY,

Post Master General.

st Office, )

Bombay, Genl. Post Office, \ 8th April 1846.

ا سنتها رفامه بجهد اظهار برعامه خلابق النقها، د اد ه میشود که بربسته که چنین معلوم شود که کشود ه کند ه و د و با ر ه بسته کند ه یا بقشمي د يگر تغيير و تبد يل د را ن را لا يا فته يا ا زروی تسایل و عدم توجه چنان بسته شد ، کہ محال است کسی توا ند کفت کہ تغییر و تبد یلی درآن سده ۱ ست یا نه چنین رسته ر آ بمو جب قلم بیست و هغتم ۲۰ از قانون داکخاً نه مرقوم سی ۳۰ اً گست سنه ۱۸۳۰ مند ۱۸۳۰ میسوی درین کا رخا نه نخرا به ند كرفت لهذ اعامه خلايق بركاة بسته خوابدن ازراه د اک ارسال د ارندباید که بنهایت ا نظماط واحتياط به بند ند بهر قسمى كه ان بسته قابل بستی با سند و اگرهمکی با سند وصلهای لفافه بسته را بمهر خو د ممهور نما یند زيراکه د ست درازي بر مال د اخل چنين بَسَدَ که تسابل و بکی ا حَتیاطی در بستن آن است استن آن است استان است استان است استان استا عمل مذظور نظر ایشان باشد

صحیح ویلیم کورتنی پر ست ما ستر جنرل پر ست ما ستر جنرل تا ریخ می ۱۸۴۱ عیسوی سقا م ممبی جنرل پوست افیس W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

# जासीर्नामा

ऐसाजे सवीस सालुस हाण्याकित्तां जाहीर के लं जातेंजे तारीख ३० आगष्ठ सन १८३७ चे पा ष्ट आफीसाचे कानूनचे सत्ताविकावे कलमावर इक्स बींदडी उघडून पुन्हा बंद केलीआहे अ धवा तींत कांहीं घालमेल केलीआहे अधवा घालमेल केलीआहे कींवा नाहीं हं सांगवत ना हों अभी बेमलामत व अव्यवस्थीत रीतीन बंद कलीआहें म्हणीन दिमकाम तीवों दडी जनरल पेंस्थाफीसांत घेणार्नाहोंन त्यास वोंद्बा डा केंद्रन पाठवावचाच्या अमतील त्यासव वनूमकेल तितक्या फार् मजवतीन वस्तकीस रीतोने बंद कर्ण्याविसी खें।कानो फार्चीकम असवें व बनू मकेल तेव्हां वे छणाचे सांध्यावर आपजी खानगी मोहर करावी कांकों बोंद्बा अव्यवस्थीत री तोन बंद कर्तात तेणकद्दनत्यांतील मालांत द गामाजी कर्ण्याविसी व्याखाकांची नजर असते त्यांस माठी सवड सांपडते.

> निगाणी डझ्यु काटनो. पेण्डमास्तर जनरस

तारीख द मारे आग्रील धन १८४६ दसवी मामं बद्ग जनर्ख पाष्टआफीस.

W. ESCOMBE, Secy. to Goot.

# . कार्ट्र नांसु

मेहिनुके शरवने मार्जुम धवा शातु काहिर प्रामां आवि के नारीभ 30 आशारार श ने १८३७ नां भोशाट छाप्रीशाना प्रानुन आर्छ લી રુમી પ્રલંમ બમુજબ બીદડી હુધાડી ने ५री जह ५रीके अथवा तेमां ५०० थाल भेल प्रराष्ट्रि अथवा धालमेल था के प्रे नही ये नथी पड़ी शक्षात येहेवी रात जेशाना भत तथा गारसतथी जह प्रराष्ट्र मेन्द्र की आमां आवशेतो ते जीहडीने कनरप पोश ट हाप्रीशमां सेनार नही बाशते जीहडीका डाफ्रमाथी मोप्रलवानी छोको ते शर्व जनी શાં કે તે પરમાંણે ઘણી મજ છતીથી તથા મુ શાતઝીન બંદ પ્રયા શારૂ લોપ્રોએ ઘણ ચો प्रश रेड्रेव कोक में मने जनी शर्फ तारे सी प्राप्ताना शांधा हपर पोतानी जांना मोठी र प्रयी प्रामेष्ठ जीहडीमा गप्रवत्थी जह प्ररेक तथी तमाना भाजमा हजाजाक प रवा वीशों के जो छोनी नकर हो जो तेवोने ध ति स्रिप ३ मड्छ क

નીશાંની ડબલીલુ— જોરટની પોરાટ માશતર જનરબ તારીખ ૮ માં છે એપરેબ શને ૧૮૪૬ જશબી મુજાંમ મુબજ જનરબ પોશટ ભાપીશ છ

W. ESCOMBE, Sec. to Govt.

## Proclamation.

In the Court of the Agent at Colaba.

Whereas Mandun Khemjee Bhungsallee, inhabitant of Nagaong in Colaba, died at that place on the 11th October 1845, and has left the following property within this agency, viz:—

Cash, I	Rupees	 65	0	6
Golden ornaments		 19	13	0
Silver ditto &c		 62	7	3
4 Pearls		 0	8	0
Copper utensils		 53	12	6
Brass ditto		 8	11	0
Ditto		 19	2	0
Tin ditto		 0	8	0
Clothes		 26	13	0
Miscellaneous articles		 9	13	11
		 	_	
		220	0	0

Bonds, notes of hand &c. to the amount of Rupees..... 5,050 4 0

Total Rupees. 5,316 13 2

and whereas no will of the said Mandun Khemjee Bhungsallee has been found, nor is it known if he has any heirs, this is to give notice to all persons claiming to be heirs, or to be entitled to receive charge of the said property, to attend and prefer their claim to the said Court, in order that on such claim being proved, the said property may be deliverd up to them.

Dated at Alibagh, this 25th day of September 1846.

J. M. DAVIES, Agent at Colaba.

जाचिरनामा रजंट र्साका कुलावा येथील कोड

तातुन सर्वाम कळावे कि साहास्त नागावे येथिस राहाणारा मांड ण खेसजी भंगमाळी हा तारीख ११ अकटंबर सन १८४५ चे राजी नागाव येथे सैत जाहासा त्याचि सिळकत रसाका म जाकरी आहे त्याचा तपशीस येणे प्रमाणे

रोखनाणे	44		4
माते चाकडा मात्ये ४	1	=	
पितळी दागीने	39	?	•
किरकोळ सामान जाती घरटी वगैरे		99	22
योने दागीने	38	99	
मांचाची भांडी	N. S	19	4
<b>ब</b> यसाची	•	ᄶ	•
चते व वायदे रोखे वगैर दस्ता ऐवज	X . X .	8	
चपे दागीने	48		9
काशाची भांडी	=	18	
बापड	94	18	

मप्छील जिनगी रोख व दानीने वंतरे	4.4.	8	
इसा रेवजी खते पत्रे	799 .	3	?
			-

४१९( १९ १ चहरक्र प्रमाणे जिनमी असेन चत्युपन सापडत नाडी आणी त्यास वारस आहे किंवा नाडी से ठाजक नाडी सास म जर मेखाचा वारस कोणी असेल किंवा वारसाची वहि बाट करण्याचा कोणाचा दावा अभेख तर कोडतात इजीत होजन त्याणे तो गेष्ट खरी करावी नंतर कोडत वारसा त्या चे साधीन करील जाणीजे तारीख मारे सप्तवर स न १८८६

J. M. DAVIES, Agent at Colaba.

### Notification.

Notice is hereby given, that the Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have resolved to hold the annual examination of Candidates for the offices of Sudder Ameen and Moonsiff, on Wednesday the 18th day of November next, and all persons desirous of appearing before the committee are required to present their testimonials to the Register on the day previous at the Court House in Bombay.

The Zilla Judges are requested to give due

publicity to this notice.

By order of the Sudder Dewanee Adawlut,

W. H. HARRISON,
Register.

Bombay, Sudder Dewanee Adawlut, 3rd October 1846.

जाहीरखबर टेण्यांत येते ऐसीजे तारीख १ म माहे नयंबर सनमजकुरों व्धवारचे दिवसीं सदर आमीन व सुनसीफ याचे जात्याविषयों जे उमेदवार असतील त्यांची सालावाद प्रमाणे परीक्षा घेण्याविषयों सदर अदीलतीचे ज्यव्यसाचेब याणी ठराव केला आहे त्यास जे उमेदवार असतील त्यांस रवांनी सदरों नेमीले दिवसाचे आगोदर एक दिवस आप आपलाली आहुचींपचे सुबद येथे सदर दियाणी आदाल तींत रिजएरसाचेब यांजला आणीन दाखवायों व होखबर आपआपल्या जोल्ह्यांत जाहोर हो दल असे जिल्हे ज्यवज्या ने करांवे तारीख १ माहे आकडोबर सन १ म १ दसवी कु.

सदरिदवाणी आदासतीचे ह्रकुमावरून जाहोरके कें अभे

W. H. HARRISON, Register.

જાહેર ખબર આએપામાં આવં છે જે તા રીખ વેંદ્ર માં હે નવંખર શન મજકરે છું ઘવા રને દીવશે શદર અમીન તથા યુનશપ્તની જાગા શારૂ જે હુમેદવાર હોએ તેઓની દર શાલ પરમાણે પરીખશા લેવાશારૂ શદર અ દાલતના જડજ શાહેબોએ ઠરાવ પ્રરોહ વાશ તે જે હુમેદવાર હોએ તે શરવેએ હુપરને મેલા દીવશને અગાહુ એપ દીવશ પોત પો તાની આબરૂનાં પતરો લાવી યુંખબની શ દર દીવાની અદાલતમાં રજીશટર શાહેબને દેખાડવાં તથા એ ખબર પોતપોતાના જલા માં જાહેર થાય એ રીતે જલા જડજે પ્રસ્તું તારીખ 3 માં એ અપ્રદોખર શન ૧૮૪૬ જશ થી યુકામ યુંખબ &

शहर हीयानी अहासतना कुप्रमं दूपरथी कार्ट्रेर प्रदेशिक

W. H. HARRISON, Register,

#### GENERAL DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to substitute the following rules, for those laid down in Article 578, Section XXIII, page 28, of Appendix No. 1, to Jameson's Code,

Any officer not belonging to the Corps of Engineers shall have no permanent tenure of any Engineer office, in opposition to the claim of an Engineer officer, but he shall hold such office with every other advantage of permanent appointment, and shall not be termed "Acting" unless doing duty for an absentee.

The above rule applies to all the offices of the department of Public Works, with the ex-

The above rule applies to all the offices of the department of Public Works, with the exception of those of the 1st and 2nd Assistants to the Superintendent of Roads and Tanks, and to the offices of the "Mint Engineer and his

Assistant."

The assistants in the Road and Tank Department shall be considered "Acting" until they pass the prescribed examination, but whilst so "Acting" they shall not be subjected to vacate their appointment for an Engineer officer, and shall only be removed on their failing to pass the requisite examination within the prescribed period of nine months, or on their being absent from their duty previous to examination for upwards of three months, on any account whatever.

In the event of circumstances rendering such absence necessary, an unpassed assistant, if he pleases, shall be allowed a special examination previous to his departure.

By order of the Hon'ble the Governor in Council. W. ESCOMBE,

Secretary to Govt. Bombay Castle, 7th October 1846.

Notice

Is hereby given, that a Packet for Kurrachee and Scinde will be made up at this office forty-eighthours after the arrival of the next Overland Mail, and dispatched by the Hon'ble Company's Steamer Indus.—"Those letters only which are marked per Steamer or Ship, will be despatched by this opportunity, and on such letters and papers outward Ship Pos'age must be prepaid.

W. BLOWERS, Deputy Post Mr. Genl. In Charge.

Bombay Genl. Post Office \ 7th October 184 i.

Notice.

Lieutenant Glennie, 25th Regiment Native Infantry, President of the Committee of Adjostment on the effects, at Malligaum, of the late Line Serjeant George Brookes, deceased, has after paying all debts authorized, remitted the balance of the proceeds amounting to Company's Rs (371-15-0) three hundred and seventy-one and annas fifteen, to the Sub-Treasurer on account of the Military Secretary to Government.

EDGAR GLENNIE, Lieut.

25th Regt. N.1. President of the Com. of Adjust.

Malligaum,

30th Septr. 1846.

## Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for the feed and keep of Remount Horses, under transmission to outstations overland, for the term of two years from the 1st day of November next, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sunday's excepted,) obtain a list of the stations &c. with the rates affixed and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office at 2 o'clock on Friday the 16th proximo, when persons will be required to hid a per centage below the prices exhibited in the

list aforesaid.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating that he shall comply immediately with all emergent demands for the despatch of the horses to outstations, and others of less urgency with, within the period stated in the Departmental orders furnished from this office, and that on his failing to do so, the horses may be despatched by the Government to their destination at his risk and loss, and in which latter case an advance of rupees (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of rupees (50) fifty at the option of the Executive officer may be levied as liquidated damages for every such breach of contract as often as the same may occur.

A farrier is to accompany all batches of horses whose number is above 25, to be furnished at the expense of the contractor.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of rupees (200) two hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal, to execute the necessary deed of contract, and should his offer be accepted, he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (305) three hundred and five, making Rupees (505) five hundred and five in cash, and unexceptionable bonded security to the extent of Rs. (2,016) two thousand and sixteen, to be held by the Government as security for the due performance of his contract.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees (10,081) or thereabouts.—All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

D. DAVIDSON, Capt.

Deputy Commissary General.

Bombay Depy. Commy. General.

Office, 29th September 1846.

## Notice to Mariners.

The decayed state of the Calicut Flag Staff, having rendered it necessary to have the same taken down, it is hereby made known, that until further notice, no Flag will be shewn at that Port.

(Signed) H. V. CONOLLY, Collector of Malabar. Calicut, 16th August 1845.

(A True Copy.)
J. F. THOMAS,

Chief Secretary.

#### Notice

The contracts for articles required in the Remount Department will be offered for sale on the 15th October 1846, instead of on the 1st, as before advertised.

> A. R. THORNHILL, Capt. Joint Remount Agent.

Remount Office, Bombay, 1st October 1846.

Advertisement.

To be sold by public outcry at the Bombay Dock Yard and New Ground, on Saturday the 10th instant at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of refuse Timber and Chips collected from the works carried on in the Dock Yard. TERMS OF SALE.

The lots to be paid for on the spot when knocked down and to be cleared away within three days.

A. H. NOTT,

Indian Naval Storekeeper. Bombay, Indian Naval Storekeeper's Office,

7th October 1846.

Notification.

MARINE DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the monthly Mail Packets to Suez during the ensuing season will be despatched on the 1st of each month from October to May inclusive; and the intermediate Mail packet to Aden on the 15th of each month from October to April inclusive.

When the 1st or the 15th of a month happens to be Sunday, the Mail will be despatched on

the 2nd or the 16th.

By order of the Hon'ble the Governor in Council. P. M. MELVILL, Lt. Col.

Secy. to Govt. Bombay Castle, 26th August 1846.

### OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1844 | 45. Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1844, up to the 30th Sep-

tember 1845..... Chests 31,971 Exported from the above up to the 6th instant ..... 31,395

FOR THE SEASON OF 1845 | 46. Passes granted at Indore from

1st Oct. 1845, up to the 26th May last . . . Chests 12,635

Ditto at Bombay from 1st Oct. 1845, up to the 6th instant. 959

13,594 Imported into Bombay of the

above passes up to the 6th instant.. . . . . Chests Exported from the above up 13,2821 to the 29th ultimo .. .. 9,725\$

" Lanrick" ..... 5251 " Anna Eliza..... 791

605 -10,3303

H. H. GLASS. Opium Agent. Bombay, Opium Agent's Office, 7th October 1846.

#### CIVIL APPOINTMENTS, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

PINANCE.

Bombay Castle, 5th October 1846.

Mr. G. J. Blane, Deputy Accountant General and Military Accountant, is allowed leave of absence under Section XI. of the Absentee Regulations, for one month from the 6th instant, to visit the Mahableshwar hills on private affairs.

#### TERRITORIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 2nd October 1846.

Mr. W. Courtney to be Collector and Magistrate of Poona

Bombay Castle, 3rd October 1846. Mr. C E. F. Tytler to act as Sub-Collector and Joint Magistrate of Nassick.

Mr. H. P. Malet to act as Collector and Magis-

trate of Ahmednuggur.

Bombay Castle, 7th October 1846. Surgeon Alexander Burn is dismissed from the office of Superintendent of Cotton Experiments in Goozerat, and his services are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. J. W. Langford, Collector of Ahmednuggur, under date the 26th August last, to visit the Presidency on urgent private affairs, is cancelled at his request from the 2nd instant.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, R. K. PRINGLE, Chief Secy.

#### POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th October 1846.

Captain R. Wallace, of the 18th Regiment Bombay Native Infantry, assumed charge on the 30th ultimo of his duties as Political Agent in the Mahee Kaunta.

By order of the Hon'ble the Governor in Council A. MALET, Secy. to Govt.

#### GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 6th October 1846.

The following promotions are made in the Civit service.

> From the fourth to the third class, from the 23rd ultimo.

Mr. H. B. E Frere. S. Mansfield. ,,

J. Buchanan. A. C. Stuart.

Bombay Castle, 7th October 1846.

Mr. W. Courtney delivered over charge of the General Post office to his Deputy Mr. W. Blowers on the 3rd instant.

on the 3rd instant.

The Reverend J. J. W. Jervis, Assistant Chaplain of Baroda, is allowed leave of absence on private affairs for one month, from the date of departure from his station, and the leave granted to that gentleman on the 13th May last is cancelled.

The Reverend G. Marinay last is cancelled.

The Reverend G. Morrison to be Chaplain of the

Southern Konkan.

The Reverend G. Pigott, to resume his appointment of Chaplain of Colaba and the Harbour from the 15th proximo. The Reverend

The Reverend W. K. Fletcher to be acting Chaplain of Malcolm Peth and Sattara for twelve

Chaptain of Maccoim Fern and Sattara for twelve months, from the 15th proximo.

The Reverend F. J. Spring to act as Chaplain of Byculla and Tanna, during the absence of the Reverend W. K. Fletcher.

The Reverend C. Laing to act as Chaplain of Ahmednuggur, during the absence of the Reverend F. J. Spring.

F. J. Spring.

Apothecary Antonio De Almeida, supernumerary in Scinde, to be attached to the Civil department in that province, vice Bailie transferred to the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital.

#### JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th October 1846.

Mr. W. E. Frere, Judge and Session Judge of Dharwar, assumed charge of his appointment on the 1st instant.

Bhickajee Luximon Mursooreykur, is appointed Government Pleader in the Adawlut at Rutna-

Atmaram Mhyput Chavuck, Purvoe, to be Sheristedar of the Agent's Court at Colaba.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

## Military

# Arrivals and Departures.

,,

30th Septr .- Lieut. Col. H Sandwith, 23rd Regt. N. L. I. from Poona,

-Lieut. Henry, Marine Battn.do. do. -Assist, Sug. J. H. Blackwell, 1st ,,

M. Cavalry, from Cannanore.
-Lieut, R. Blunt, 25th Regt. M.N. I. from Ceylon,

1st October .- Capt. J. Parsons, Marine Battn. from Poona.

-Lieut. C. W. Walker, 5th N. L. I. from do.

-Lieut. S. Bolton, 2nd Gr. Regt. N. 3rd I. from do.

-Lieut. R. T. Goodwin, 16th Regt. N. I. from Bhooj. 5th

Ensign F. Mackeson, 19th Regt. N. 6th I. from Poona.

-Lieut, R. R. Younghusband, Staff, 7th from Hydrabad Scinde.

#### DEPARTURES.

1st October .- Major J. M. Shortt, 13th Regt. N. I. to England. -Lieut. T. M. Taylor, 2nd Cavalry,

to Poona.

-Lieut. G. M. McGregor, to do. ,f

-Assist. Surg. J. H. Blackwell, 1st M. Cavalry to England. ,,

Capt. R. S. Shawe, 22nd Regt. N. ,, I, to do.

-Lieut. Adams, 13th Regt. N I. to do. -Surg. W. Leggett, 19th Regt. N. I.

to do. -Col. J. Shirreff, 27th Regt. N. I. to do.

-Capt. E. P. DelHoste, 16th Regt. ,, N. I to Poona. -Lieut. J E. Taylor, 18th Regt. N.

I. to England.

-Capt. T. Postans, 15th Regt. N. I. 2nd to Cambay

-Lieut. B. Burgess, 20th Regt. N. I. ,, to Poona.

-Capt. A. R. Wilson, 14th Regt. N. 3rd I. to Scinde.

.- Lieut. R. Richards, 3rd N. I. to do. -Capt. E. S. Blake, Artillery to ,,

Kurrachee. -Lieut. L. S. Hough, 2nd Belooch

Battalion, to do.
-Lieut. W. M. Mules, Fusiliers, to ,, Kurrachee.

-Lieut. & Adjt. W. M. Leckie, 13th ,, N. I. to Hydrabad Scinde.

-Major J. Holland, Staff, Depy. Qr. 5th Mr. Genl. to Poona.

Capt. T. M. B. Turner, Engineers, 6th to Mahableshwur.

-Lt. W. F. Marriott ... do .. to do. Town Major's Office, 7th Octr. 1846.

### SHIPPING INTELLIGENCE.

1846.

30th Sept .- H. M's. Colonial Govt. Steamer Seaforth, J. W. Higgs Esq. R. N. from Colombo 21st, Cochin 25th, and Cannanore 26th instant. Passengers .- Mrs. Genl. Leslie, Miss Mrs. Harrison and two chil-Leslie, dren, Revd. W. Taylor, Revd. Mr. Sutton, Assistant Surgeon J. W. Blackwell, 1st M.L.C. Leut. Blunt, 25th M. N. I. Monsieur Le Fevre, one European female servant, four European men, and nine Native servants.

Oct .- Steamer Phlox, J. B. Church, from 2nd from Surat, 1st instant.

Passengers.—Lieut. Boulton, 2nd Grenadier Regt. N. I. and seventyfive natives.

Steamer Sir J. R. Carnac, G. Beyts, from Surat 4th instant. 5th Passengers .- Captain Macnaghten,

Bengal Cavalry, and forty natives. H. M's. Steamer Spiteful, Lieut. C. N. Newland, from Trincomalee 26th

ultimo. Barque Champion, F. C. Barker, from Bussora 8th August, Bushire 28th ditto, and Muscat 28th ultimo. 6th Passengers .- Mrs. Avakiel, Miss Avakiel, Revd. Messrs, Nicholas, and Avides, and servants.

DEPARTURES. 29th Barque Elizabeth Jane, A. J. Bray, to Cannanore and Colombo.

Passenyer.—Mr. T. G. Craig.

Steamer Sir J. R. Carnac, G. Beyts, to Surat.

Oct .- H. C. Steamer Atalanta. Lieut. Gorlst don, to Aden and Suez.

Mr. Grden and Suez.

Passengers.—Mrs. Shortt, Major J.

M. Shortt, Mrs. Doctor W. H.

Bradley, and 2 children, Mrs. C.

Stuart, and 2 children, Mrs. M. A.

Arnott, and 3 children, Mrs. Hunter, Mrs. Gordon, and 2 children,

Rayd Mr. and Mrs. Pamberton and Revd. Mr. and Mrs. Pemberton, and 2 children, Mrs. Coghlan, and 2 children, Mrs. DelHoste, Lieut. and Mrs. Adams, and 2 children, G. L. Farrant Esq., C. S.; A. Elphinstone, Esq. C. S.; H. Exshaw Esq. Lieut. G. Leslie, II. M's. or 2d King's own Regt., Col. J. Shirreff, Bombay Army, Capt. Shawe, 22nd Regt. N. I.; J. S. Davidson Esq. Lieut. J. E. Taylor, 18th Regt. N. I., Dr W. Leggett, Surgeon Bombay Establishment, Dr. D. Buddo, ditto, Assistant Surgeon J. H. Blackwell, 1st Madras Cavalry.

2nd Class.—Hajee Mujcolla, Shawl merchant, Mr. M. F. Trueman, Mrs. C Eagan, Moolvee Abdulla, Mussa Adamjee, Currim Adanjee, Dawood Cussum, Tarr Husson, Goolam Mahomed, and 4 European female servants.

3rd Barque Ann Martin, E. Martin, to Liverpool.

4th -H. C. Steamer Berenice Mr. H. Baron, to Kurrachee.

M. LARKEN, Actg. Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office, 7th October 1846.

List of bearing letters on which Southampton and Red sea or foreign steam postage is due, and which are now lying unclaimed in the General Post

	Domoug.	
21	John Wood Esq	India,
	Hardy Hislop Esq	
	Mrs. Hislop	
T	Henry James Esq	Bombay.
1	Mrs. Rae, care of Messrs. John	
Fig.	Wooler & Co	do.
1	Mr. H. T. Maclean, 28th Regt.	
2003	N. L. I	do,
1	Lieut. Nicoll, 10th Hussars	do.
1	Captain Bush, do. do	do.
30	Lieut, C. E. Hobart, 26th Regt.	
400	Bombay Native Infantry	do.
1	Mr. Percy Robinson, Midship-	
1700	man, ship Plantagenet	East Indies
1	Lieut, Col. J. W. Aitchison	Bombay.

\* These letters were originally addressed to 14 South Bank, Regents Park.

J C. W. Anderson Esq.....

W. BLOWERS,

Depy. Post Mar. Genl. in Charge. 7th October 1846.

## FORT WILLIAM HOME DEPARTMENT LEGISLATIVE.

The 29th August 1846.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 29th of August 1846.

ACT No. --- of 1846.

An Act to facilitate the execution of the sentences of Courts established by the authority of the Gover-nor General in Council for the administration of Cri-minal Justice in States or Territories administered by Officers acting under the authority of the East India Company.

1. It is hereby enacted, that within the Territories subject to the Government of the East India Company and without the local limits of the juris-diction of Her Majesty's Courts of Judicature, the several Officers in charge of Jails shall be competent to give effect to any sentence that may be passed by any Court established or that may be established by the authority of the Governor General of India in Council for the administration of Criminal Justice in States or Territories adminstered by Officers acting under the authority of the East Iudia Company, ing under the authority of the East Iudia Company, although such States or Territories are not subject to the Government of any one of the Presidencies of Fort William in Bongal, Fort St. George or Bombay, or are not subject to the operation of the General Regulations.

11. And it is hereby enacted, that a warrant under the Official Scal and Signature of the Officer or Officers exercising Criminal jurisdiction within such States or Territories as aforesaid shall be sufficient authority for holding any prisoner in confinement

States or Territories as aforesaid shall be sufficient authority for holding any prisoner in confinement, or for transmitting any prisoner for transportation beyond Sea, or for inflicting any other punishment prescribed therein.

III. And it is hereby enacted, that if any Officer in charge of a Jail shall entertain any doubt as to the legality of any warrant sent to him for execution under this Act, or as to the competency of the person or persons whose Official Seal and Signature may be fixed thereto to pass the sentence and issue such warrant, such Officer shall refer the matter to the Government to which he is subject, by whose such warrant, such Officer shall refer the matter to the Government to which he is subject, by whose order on the case such Officer and all other public Officers shall be guided as to the future disposal of the prisoner, and that pending any such reference the prisoner shall be detained in custody in such manner and with such restrictions or mitigations as may be specified in the warrant. IV. And it is hereby enacted, that the provisions of the existing Acts and Regulations, and all other rules in force for the treatment and security of prisoners confined in the said jails, shall apply and be of equal force and effect in the case of prisoners con-fined therein under this Act as in the case of other prisoners confined therein.

Ordered, that the Draft now read be published for

general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of October next.

> G. A. BUSHBY. Secy. to the Govt. of India.

#### FORT WILLIAM.

### HOME DEPATRMENT. LEGISLATIVE,

THE 5TH SEPTEMBER 1846.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 5th of September 1846:-

ACT No. -- OF 1846.

An Act to authorize the Governor in Council of Fort St. George, to appoint any Military Officer a Magistrate.

It is hereby enacted, that from and after

day of be competent to the Governor in Council of Fort St. George to appoint any Military Officer in the service of the East India Company, a Magistrate or an Assistant Magistrate in one or more Zillahs, and or the confer on any Assistant Magistrate, by a special order, any of the powers of a Magistrate, any Law or Regulation to the contrary notwithstanding.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of Incident after the 5th day of December next.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

# FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

THE 12th SEPTEMBER 1846.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 12th of September 1846:

ACT No. -- OF 1846.

An Act to provide for the appointment of Constables and Peace Officers at the Settlements in the Straits.

Whereas by the Letters Patent for the establishwhereas by the Letters Fatent for the establishing Her Majesty's Court of Judicature at Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, His late Majesty King George the Fourth, amongst other things authorized and empowered the said Court at their General and Quarter Sessions, from time to the company of t time to nominate and appoint such persons as the said Court should see fit to be and act as Constables, or to perform the duties performed by Constables and Subordinate Peace Officers in that part of his United Kingdom called England as nearly as the different religions, customs and manners of the different inhabitants of the said Settlements and places should require or would admit, and His said late Majesty authorized and empowered the said Court to direct that the said Constables and other Subordinate Peace Officers should have and exercise their authority in and over any particular District or Dis-tricts, or any particular class or classes, tribe or tribes of the inhabitants of the said Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca and places, aforesaid as the Court should see fit. And His said late Majesty authorized and empowered the said Court to compel all and every such persons to serve the said Offices to which they shall be appointed in like manner as persons may be compelled to serve the Office of Constable within that part of His United Kingdom called England so far as the religions, customs and manners of such persons would admit, and that before they should enter upon their respective Offices they should respectively take before the said Court the Oath of allegiance, and on Oath will and faithfully to execute the same without favour or partiality, malice or hatred.

And whereas it is expedient that all Constables and Subordinate Peace Officers and other persons appointed to perform the duties of Police should receive pay in remuneration for the performance of

their duties.

And whereas by the 13th Section of Act XII. of 18:49, it was enacted that out of the Funds collected from the Assessment and Taxes leviable under that Act provision should be made in conformity with such instructions might from time to time be issued by the Governor of Bengal for the efficient watching, cleansing, lighting and repairing of the Streets and Thoroughfares in the Towns of George Town, Singapore and Malacca, and for the making and repairing of Roads and Bridges, and the effecting of other purposes necessary for the comfort and protection of the inhabitants of the incorporated Settlement therein aforesaid.

And whereas it is expedient that all Constables and Subordinate Peace Officers and other persons appointed to perform duties of Police should be appointed by the authorities from whom they receive

their pay and by no other.

It is therefore hereby enacted, that from and

after

no Constable or Subordinate Peace Officer or other person appointed to perform duties of Police shall be appointed by the said Court at their General and Quarter Sessions or otherwise: but every Constable and Subordinate Peace Officer and other person appointed to perform duties of Police except the Superintendent of Police shall be appointed by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, and that the Superintendent of Police shall continue to be appointed as heretofore by the Governor of Bengal.

Ordered, that the Draft now read be published for

general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 12th day of November next.

> G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

### Private Advertisement.

FOR SALE AT THE
AMERICAN MISSION PRESS.

"ORIENTAL ERAS."

To subscribers 7 Rupees per copy.

To non ditto.. 10 ditto.

Apply for the work to Mr. Graham American Mission Press at Bombay, or to Mr. McCudden, at Poona, who will pass receipts for all cash received on account of the work.

N. B.—The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter, or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printed and Published by D. NICKER, at the Government Press, Apollo Street.